

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ КЫРГЫЗСКОГО ПЕСЕННОГО ДИСКУРСА: АССОЦИАТИВНЫЙ ЭКСПЕРИМЕНТ

©*Байгазиев Д. Т., ORCID: 0000-0002-9006-8476, Кыргызско-Российский славянский университет, г. Бишкек, Кыргызстан, dbaigaziev@gmail.com*

LINGUISTIC-CULTURAL FEATURES OF KYRGYZ SONG DISCOURSE: ASSOCIATIVE EXPERIMENT

©*Baigaziev D., ORCID: 0000-0002-9006-8476, Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyzstan, dbaigaziev@gmail.com*

Аннотация. Актуальность данного исследования обусловлена важными и недостаточно изученными проблемами, связанными с песенным дискурсом. Текст песни представляет собой глубокий и загадочный продукт, в котором отражаются не только личностные переживания и мысли автора, но и особенности менталитета культуры в целом. Тема данной работы актуальна. Для достижения поставленной цели в статье использовались следующие методы исследования: анализ, синтез, наблюдение, статистический анализ, интерпретация и ассоциативный эксперимент. Данный эксперимент позволяет выявить как тексты песен отражают социальные, культурные и политические тренды, какие темы и проблемы наиболее часто встречаются в песнях, какие жанры и стили наиболее популярны среди разных слоев населения и т. д. В результате проведения ассоциативного эксперимента было установлено, что тексты песен обычно являются поэтическими и содержат романтические и пасторальные темы, такие как любовь к природе, родине и народу. Кроме того, кыргызские песни имеют характерные мелодии и ритмы, которые отражают культурные традиции и образ жизни кыргызского народа. Кыргызские песни известны своими уникальными лингвокультурными особенностями, отличающими их от народных песен других культур. Одной из таких особенностей является использование невероятных переходов от одного тонового центра к другому. Это создает особую гармонию и самобытность мелодий кыргызских песен. Слова в песнях отражают многовековую историю народа и его традиции, такие как пастбища скота, национальные праздники, цветочные выставки, а также любовь и дружбу. Эти тексты часто содержат многозначные слова, символы и образы, которые передают идеи и национальные традиции. Кыргызские песни — это богатство нации, которое отражает культурное наследие кыргызского народа. Они являются ярким примером сочетания лингвистических и культурных особенностей и отличаются своей уникальностью и красотой.

Abstract. The relevance of this study is due to important and insufficiently studied problems associated with song discourse. The lyrics of the song are a deep and mysterious product, which reflects not only the personal experiences and thoughts of the author, but also the peculiarities of the mentality of the culture as a whole. The topic of this work is relevant. To achieve this goal, the following research methods were used in the article: analysis, synthesis, observation, statistical analysis, interpretation and associative experiment. This experiment allows us to identify how song lyrics reflect social, cultural and political trends, what topics and problems are most often found in songs, what genres and styles are most popular among different segments of the population, etc. As a result of the association experiment, it was found that the lyrics are usually poetic and contain romantic and pastoral themes, such as love for nature, homeland and people. In addition, Kyrgyz

songs have characteristic melodies and rhythms that reflect the cultural traditions and lifestyle of the Kyrgyz people. Kyrgyz songs are known for their unique linguistic and cultural characteristics, which distinguish them from folk songs of other cultures. One of these features is the use of incredible transitions from one tonal center to another. This creates a special harmony and originality of the melodies of Kyrgyz songs. The words in the songs reflect the centuries-old history of the people and their traditions, such as grazing cattle, national holidays, flower shows, as well as love and friendship. These texts often contain polysemantic words, symbols and images that convey ideas and national traditions. Kyrgyz songs are the wealth of the nation, which reflects the cultural heritage of the Kyrgyz people. They are a striking example of a combination of linguistic and cultural characteristics and are distinguished by their uniqueness and beauty.

Ключевые слова: песенный дискурс, ассоциативный эксперимент, лингвокультурные особенности.

Keywords: song discourse, associative experiment, linguistic-cultural features.

Актуальность настоящего исследования определяется теми важными и недостаточно изученными проблемами, которые имеют место в области песенного дискурса. Интерес к песенному дискурсу среди ученых-лингвистов не случаен. Текст песни представляет собой удивительно глубокий и загадочный по содержанию продукт, в котором «живут» не только личностные переживания и мысли автора, но и в целом отражаются особенности менталитета культуры. Актуальность темы данной работы заключается в том, что, разобравшись в разнообразии приемов создания таких образов, какое именно средство используется автором в тот или иной момент для самовыражения, каковы основные темы создаваемых образов и как они соответствуют времени написания и направлению музыки, мы сможем глубже проникнуть в суть песни и насладиться, обогатиться всем ее культурным содержанием.

Как показал обзор имеющихся источников, существует большое количество работ, посвященных теории дискурса. Однако исследований, посвященных одной из разновидностей дискурса, — песенному дискурсу — не так много.

Кыргызская музыка уходит своими корнями в глубокую древность. Музыка всегда сопровождала различные общественные события в жизни кыргызов: празднества, военные походы, семейные торжества и т. п.

«...В республике целенаправленная и планомерная работа по сбору и изучению музыкального фольклора кыргызов началась после образования Киргизской АССР. Автором первой работы, посвященной кыргызской музыке, был А. В. Затаевич — известный музыковед-фольклорист, открывший перспективу научному направлению кыргызской музыкальной фольклористики. В Кыргызстан прибыл по приглашению Народного комиссариата просвещения в сентябре 1928 г.» [1, с. 112–113].

Одним из музыковедов, изучающих кыргызскую музыку, был советский ученый В. С. Виноградов. Среди его работ можно отметить следующие: «Киргизская народная музыка», «100 киргизских песен и наигрышей», «Музыкальное наследие Токтогула», «Мураталы Куренкеев» и др. В одной из своих работ он отмечает замечательные мелодии Атая Огонбаева «...немедленно и живо вызвали близкие и любимые русские музыкальные ассоциации, по отдельным переходам голоса напоминали мелодии протяжных русских песен типа „Ой да ты, калинушка“ ...В этот момент во мне вообще угас пыл музыканта-аналитика. Я воспринимал

музыку увлеченно, самозабвенно, упиваясь красотой, душевным теплом широких, вольно льющихся мелодий, которые пробуждали во мне поток ответных чувств. Я проникся любовью к киргизской музыке» [2, с. 68].

В своей трилогии «Гунны» доктор филологических наук, проф. А. А. Бекбалаев рассматривая музыку среди тюркских народов, отмечает, что в отличие от области языка, область музыки не характеризуется у тюркских народов если даже не единообразием, то хотя бы некоторой схожестью. «Зная османско-турецкий язык, можно без особого труда понимать казанский или башкирский текст, но прослушавши одну за другой сначала османско-турецкую, а потом казанско-татарскую или башкирскую мелодию, приходишь к убеждению, что между ними нет ничего общего» [3, с. 142].

Далее, как пишет автор, киргизская музыка, а точнее, киргизская песенная музыка, конечно же, — не исключение в музыкальной сфере тюркских народов. Киргизы, являясь музыкальным народом, обладают самобытной музыкальной культурой, которая резко выделяет их среди прочих тюркских народов. Основное свойство киргизской музыкальной культуры, видимо, состоит в том, что никакая другая музыкальная культура никакого влияния на нее не оказывала. Вероятно, это было обусловлено социумной замкнутостью киргизского общества (когда каждый член общества должен был знать имена семи своих отцов-предков) и его географическим отдаленным обитанием в горных долинах, ущельях и нагорьях, куда был затруднен доступ порой до шести месяцев в году.

По мнению проф. А. А. Бекбалаева, киргизские песни отличаются особой гармоничностью, ритмической ясностью и прозрачностью, поскольку на них не оказала никакого влияния монгольская этномузыкальная культура, в то время как музыкальные культуры алтайцев и хакасов подверглись такому влиянию. «Таким образом, отличительные, первичные признаки киргизской музыки были сформированы в те далекие времена, когда предки названных народов были единым целым, образовавшимся на базе немонгольского этнического компонента» [4, с. 124]. Без сомнения, музыка — это душа народа, которая обусловлена парадигмой музыкального мышления. Музыкальное мышление, как и прочие формы мышления, не мотивированные языком и речью, как-то: мышление образное, мышление картинное, мышление математическое и др., принадлежат сфере бессознательного и, следовательно, объясняются только психологическим, психическим анализом и самоанализом (по З. Фрейду). Языково-речевое мышление уже, якобы, принадлежит сфере сознательной и, следовательно, обладает уже языково-логической основой.

Интересным представляется утверждение проф. А. А. Бекбалаева о том, что музыкальные системы европейцев-германцев, русских и киргизов имеют генетическое начало их происхождения именно с гуннского периода их истории.

В монографии Ч. Т. Уметалиевой-Баялиевой «Этногенез киргизов: музыковедческий аспект. Историко-культурологическое исследование» [5] дана сравнительная характеристика музыкальных (ладовых) систем народов Евразии. На основе данного анализа делается вывод об отсутствии единой общетюркской музыкальной системы и обосновывается несомненное генетическое родство киргизской музыкальной системы с общеевропейской и особенно славянской (русской)» [5, с. 2]. Автор отмечает, что «Ведь в известных исторических условиях, как экспансия и поглощение одних народов другими, менялись речевые языки, религии, уклад жизни, даже обычаи, в то время как музыка и музыкальное мышление оставались неизменными. Завоеватели в первую очередь стремились изменить язык и веру покоренного народа — до песен, напевов и наигрышей дело не доходило ввиду второстепенности данной жизненной сферы» [5, с. 98].

Цель настоящей статьи провести ассоциативный эксперимент с использованием песен для выявления лингвокультурных особенностей кыргызского народа.

Методы исследования

Для достижения поставленной цели в статье использовались следующие методы исследования: анализ, синтез, наблюдение, статистический анализ, интерпретация и ассоциативный эксперимент. Ассоциативный эксперимент песенного дискурса — это методика, которая используется для анализа текстов песен. Она позволяет выявлять связи между словами и образами, используемыми в текстах композиций. В результате эксперимента можно получить информацию об ассоциативных рядах, которые возникают у слушателей при прослушивании той или иной песни. Эта методика может быть полезна для изучения культурных особенностей различных регионов и народов, их музыкальных предпочтений и социокультурных характеристик. Данный эксперимент позволяет выявить как тексты песен отражают социальные, культурные и политические тренды, какие темы и проблемы наиболее часто встречаются в песнях, какие жанры и стили наиболее популярны среди разных слоев населения и т. д. Эксперимент может проводиться как на репрезентативной выборке населения, так и на специфических группах людей, которые имеют общие интересы или характеристики.

Результаты исследования и их обсуждение

В данной статье представлены результаты ассоциативного эксперимента, проведенного с целью выявления национально-культурных особенностей песенного дискурса в кыргызской языковой картине мира.

Эксперимент был проведен с помощью платформы Гугл форм (google.form). Респонденты использовали следующий линк для участия в социологическом опросе: <https://forms.gle/e8RHX3YF1UvxqxLX9>

1. В эксперименте участвовало 18 мужчин, что составляет 17,1%, и 87 женщин, что составляет 82,9%. Исследование показало, что женщины проявляют больший интерес к музыке, чем мужчины. Одна из возможных причин этого явления может быть связана с нашими генетическими предрасположенностями. Исследования показали, что женщины обладают более развитым правым полушарием мозга, отвечающим за восприятие музыки, в то время как мужчины более «лево-мозговые», т. е. склоны к аналитическому мышлению и логике.

Кроме того, на интерес к музыке может влиять и социальные факторы, такие как культурные различия, среда и образование. Следует отметить, что в Кыргызстане женщины очень свободны и активны во всех областях, в том числе, в образовательной и культурной. В истории Кыргызстана очень много женщин, внесших большой вклад в развитие культуры нашей страны. Женщины Кыргызстана известны не только своей кротостью и мудростью, но и бесстрашием и волевым характером. Наша история знает немало таких женщин. Среди таких великих женщин: мудрая Алайская царица Курманжан датка, Токтогон Алтыбасарова, Зууракан Кайназарова, Уркуя Салиева, Кулуйпа Кондучалова и др. В культурной области это Бюбюсара Бейшеналиева, Бакен Кадыкеева, Айсулуу Токомбаева, Ольга Мануйлова, Айтурган Темирова, Айша Тюменбаева (Карасаева), Клара Юсупжанова, Татыбубу Турсунбаева, Сабира Кумушалиева, Даркуль Куюкова, Сайра Кийизбаева, Мыскал Омурканова и многие другие. Из современных женщин певиц можно отметить следующих наиболее популярных Саламат Садыкова, Гультур Сатылганова, Джамиля Муратова,

Гульнара Тойгонбаева, Гульзада Рыскулова, Аяна Касымова, Айым Айылчиева, Салтанат Аширова, Каныкей и др.

2. Всего в исследовании участвовало 105 человек. Из них возрастная категория сложилась следующая: в возрасте 18-25 лет участвовало 36 человека, что составляет 34,3%; в возрасте 26–40 лет участвовало 16 человека, что составляет 15,2%; в возрасте 40–60 лет участвовало 44 человека (41,9%); участники в возрасте 60 лет и выше 9 человек (8,6%). Больше всего в социологическом исследовании приняли участие участники в возрасте 40–60 лет.

3. Как было указано выше, в эксперименте участвовало всего 105 человек. Социальный статус респондентов варьируется. Больше всего было участников, работающих в различных структурах, всего 69 респондента, что составляет 65,7%. Вероятно, это связано с тем, что работающие находят время и для работы, и для отдыха, слушая музыку, расслабляясь после тяжелого и напряженного рабочего дня. Следующим по списку идут студенты: 19 респондентов, что составляет 18,1%. Как известно, студенты — это наша молодежь, которые очень активны и мобильны, интересуются различными жанрами музыки. Неработающая часть респондентов составляет 12,4% — 13 респондентов. Далее идут 3 пенсионера — 2,9%. И наконец, 1 респондент — это преподаватель (2,9%), что, конечно, удивило нас. Вероятно, преподаватели вошли в первую группу, работающих.

4. Далее в эксперименте был поставлен вопрос о семейном статусе. Семейный статус большинства респондентов (54 респондента, 51,4%) — женат или замужем. 51 респондента (48,6%) не женаты или не замужем.

5. Следующий вопрос эксперимента был сформулирован следующим образом: Часто ли вы слушаете музыку(песни)?

Большинство опрошенных (70 человек, 66,7%) часто слушают музыку; 32 опрошенных (30,5%) не часто слушают музыку. 1 респондент (1%) слушает музыку каждый день, так как музыка, по его мнению, пополняет его жизнь. 2 респондента (2%) слушают, но не часто, и не редко, есть приятные и не очень песни. Как оказалось, как часто кыргызы слушают музыку — это зависит от предпочтений каждого конкретного человека. Некоторые кыргызы могут слушать музыку каждый день, другие — только по особым случаям или вовсе не слушают. Но в целом, музыка является важным аспектом культуры Кыргызстана, и многие кыргызы охотно слушают как местную, так и зарубежную музыку.

6. На вопрос, когда вы слушаете музыку, эксперимент показал, что респонденты слушают музыку с самого утра, когда начинают работать, до позднего вечера. Слушают ее на пути на работу и с работы, а также во время занятий спортом. Это помогает им сконцентрироваться и продуктивно поработать или отдохнуть после тяжелого дня.

7. На вопрос: Какие песни вы предпочитаете слушать?

53 респондента, что составляет 50,5%, предпочитают слушать народную музыку; 61 респондента (58,1%) предпочитают слушать зарубежную музыку. 24 респондента (22,9%) предпочитают слушать авторскую песню; 11 респондента (10,5%) — электронную музыку; 14 респондента (13,3%) — шансон; и далее по 9 человек (8,6%) — джаз и романс; 5 человек (4,8%) — блюз.

На определенном уровне народная музыка представляет культурный интерес и отражает традиции и уникальные черты различных регионов и народов. Это может создавать социальную связь и укреплять сообщество, когда люди разделяют определенную культурную традицию. Кроме того, многие люди стараются искать аутентичные культурные выражения, которые отражают настоящую жизнь и человеческий опыт, чего не всегда хватает в

коммерческой музыке. Народ любит слушать различную музыку, так как каждый имеет свой вкус и предпочтения. Некоторые люди предпочитают народную музыку, так как она отражает традиции, культуру и историю народа, а также ее мелодии и ритмы часто вызывают положительные эмоции и ассоциации с детством, родным краем или событиями в жизни.

Другие люди любят зарубежную музыку, так как она часто сочетает современные тенденции и стили, имеет интересные тексты и мелодии, и позволяет наслаждаться культурой других стран и народов.

Некоторые предпочитают авторскую музыку, так как она часто содержит уникальные музыкальные и текстовые решения, выражает индивидуальность и талант исполнителя, и позволяет узнать больше о его жизни, взглядах и идеях.

8. Какие эмоции вызывают у вас песни?

41% (43 респондента) испытывают радость от песен; 32,4% (34 человека). Песни могут вызывать разнообразные эмоции у людей, в зависимости от их индивидуальных предпочтений и настроения.

9. О чем чаще всего поется в песнях, которые вы слушаете (Сиз уккан ырлардын кобунчосундо эмне жондо ырдалар)?

Основные концепты в песнях — это концепт любви, дружбы, свобода, дети, родители, Родина. Кыргызские народные песни отображают богатую культуру и историю Кыргызстана через свои лирические и эпические песни на различные темы. Среди них встречаются песни любовные, песни о родине, спортивные, песни о легендах и обрядах, песни про жизнь и трудности. Сюжет и темы песен: жизненные и семейные проблемы, воспоминания о родине и родных местах, любовь и преданность, война и героизм, обряды и традиции, легенды и мифы, переживания и надежды. Кыргызские песни являются важной частью культурного наследия страны.

10. Кто ваш любимый певец(ица)?

Любимым певцами респондентов, согласно опросу, являются классики Рыспай Абдыкадыров, Абдыкалый Керимбаев, Саламат Садыкова, Гулнур Сатылганова, Мирбек Атабеков и др. Среди любимых певцов упоминаются и российские певцы: Алла Пугачева, Филип Киркоров, София Ротару, Юрий Шатунов и зарубежные Селин Дион, Селена Гомес, группа Imagine dragons, Макл Джексон, Бруно Марс.

Кыргызстан долгие годы был в составе Советского Союза, что создало многовековые исторические связи между Кыргызстаном и Россией. Поэтому кыргызы имеют много общих культурных черт и тесные связи с российской культурой, в том числе в музыкальной сфере. Благодаря этим связям многие российские и зарубежные певцы популярны среди кыргызской аудитории.

11. Есть ли песня, которую вы ассоциируете с современным миром?

Среди песен, которые респонденты ассоциируют с современным миром, есть как кыргызские, так и зарубежные песни. Это песни о любви и дружбе, об экологии и других насущных проблемах и вызовах современного общества. Есть среди них песня, сочиненная во время пандемии Ковид «Адамга адам дайыма керек». Кыргызская песня повествует о страшных потерях людей во время пандемии, о мужестве и сплоченности кыргызов, и что в такие минуты люди нужны друг другу. Эта песня сделала фурор не только в Кыргызстане, но и в соседних странах. Эта песня также сподвигла весь наш народ на дальнейшие подвиги и героизм, которые, впрочем наш народ и не считал вовсе героизмом и подвигом, а как нужное в это время действие. В этой связи хочется отметить такую культурную особенность кыргызов, как умение объединяться во время проблем и войн. Это связано с ментальностью

кыргызов, ведущего в древности кочевой образ жизни, который поощрял коллективизм и взаимопомощь.

12. Есть ли песня, которую вы ассоциируете с собой (своей жизнью)?

У кыргызского народа есть множество песен, которые ассоциируются с собой и своей жизнью, среди них песни, ассоциирующиеся с культурой и традициями страны, а также с жизнью и историей кыргызского народа. Наиболее известные и популярные песни: «Жамгыр», «Ата эне» и многие другие.

13. Какая (какие) песни напоминают детство?

Среди песен, напоминающих детство, респонденты указали не только кыргызские песни, но и песни из советских мультфильмов, потому что в советское время кыргызские дети смотрели мультфильмы на русском языке, что могло сильно повлиять на их восприятие музыки. К тому же советские мультфильмы были популярны не только на территории СССР, но и за ее пределами, что могло привести к узнаваемости песен из этих мультфильмов в разных странах. Это песни из советских мультфильмов «Крокодил Гена», «Прекрасное далеко», «Винни Пух» и др.

14. Влияет ли мелодия песни на то, что вы перестаете обращать внимание на ее смысл?

Некоторые люди могут перестать обращать внимание на смысл музыки по разным причинам, таким как изменение жизненной ситуации, смена интересов, или просто усталость от определенных жанров музыки. Однако, другие люди могут продолжать обращать внимание на смысл музыки, поскольку это может оказывать на них значительное эмоциональное влияние и помогать выразить свои чувства. Также возможно, что люди просто имеют различные уровни чувствительности к музыкальным текстам и мелодиям.

15. Напишите, пожалуйста, основные темы в кыргызских песнях.

Основными темами кыргызских народных песен являются любовь, дружба, свобода, дети, родители и Родина. Эти лирические и эпические песни отображают богатую культуру и историю Кыргызстана. Среди них можно встретить песни о войне и героизме, об обрядах и традициях, а также о легендах и мифах. Каждая песня отражает переживания, надежды и проблемы жизни, местных обычаев и повседневных семейных дел. Кыргызские народные песни являются важной частью культурного наследия страны.

16. Напишите вашу любимую из старых кыргызских песен. Почему она ваша любимая?

Ассоциативный эксперимент показал, что среди любимых старых кыргызских песен респонденты отмечают несколько уникальных, шедевральных песен, в том, числе, таких как, «Сары Ой», «Издейм сени» и др. композитора и певца Рыспай Абдыкадырова, песни А. Керимбаева за их красивую мелодию, яркий текст и уникальный авторский стиль исполнения. Кроме того, респонденты чувствуют себя связанным с темой песни, которая говорит о значимости истории и культуры, которые они должны сохранять, даже в наши дни.

17. Напишите вашу любимую из современных кыргызских песен. Почему она ваша любимая?

Ассоциативный эксперимент показал, что среди любимых современных кыргызских песен респонденты отмечают несколько песен, в том, числе, старых песен, таких как, «Сары Ой», «Издейм сени» Рыспай Абдыкадырова, песни А. Керимбаева в новой аранжировке и новых песен таких как «Кечки Бишкек» в исполнении Мирбека Атабекова за их красивую мелодию, яркий текст и уникальный стиль исполнения. Кроме того, респонденты чувствуют себя связанным с темой песни, которая говорит о значимости истории и культуры, которые они должны сохранять, даже в наши дни.

18. Какие основные отличия имеются между старыми и современными песнями

кыргызских песен?

Старые кыргызские песни обычно исполнялись на кыргызском языке без использования современных музыкальных инструментов, а также имели более сложные тексты, часто рассказывающие о жизни и культуре кыргызского народа. Современные кыргызские песни, с другой стороны, часто используют современные музыкальные инструменты, современную аранжировку, видеоклипы и имеют более простые языковые тексты, ориентированные на молодое поколение и обычно исполняются на кыргызском и русском языках.

Выводы

Культурные особенности кыргызских песен включают использование традиционных инструментов, таких как комуз и аккордеон в авторском исполнении. Тексты песен обычно являются поэтическими и содержат романтические и пасторальные темы, такие как любовь к природе, родине и народу. Кроме того, кыргызские песни имеют характерные мелодии и ритмы, которые отражают культурные традиции и образ жизни кыргызского народа. Кыргызские песни известны своими уникальными лингвокультурными особенностями, отличающими их от народных песен других культур. Одной из таких особенностей является использование невероятных переходов от одного тонового центра к другому. Это создает особую гармонию и самобытность мелодий кыргызских песен. Тексты кыргызских песен часто написаны на кыргызском языке, который представляет собой ключевой элемент национальной культуры. Слова в песнях отражают многовековую историю народа и его традиции, такие как пастбища скота, национальные праздники, цветочные выставки, а также любовь и дружбу. Эти тексты часто содержат многозначные слова, символы и образы, которые передают идеи и национальные традиции. Кроме того, в кыргызских песнях характерно использование различных интонационных изменений и окрасок голоса, которые создают определенный эмоциональный настрой песен. Кыргызские песни — это богатство нации, которое отражает культурное наследие кыргызского народа. Они являются ярким примером сочетания лингвистических и культурных особенностей и отличаются своей уникальностью и красотой.

Благодарности

Написание этой статьи было бы невозможно без людей, принявших участие в этом ассоциативном эксперименте. Мы благодарны всем людям, принявшим участие в нашем опросе, каждый из них оставил свой ценный вклад в это исследование.

Искренняя благодарность нашим семьям за безграничную поддержку и сопереживание, за безвозмездную помощь, доброту, терпение и доверие.

Хотим выразить благодарность нашим коллегам за точные замечания.

Кроме того, мы хотели бы поблагодарить наших друзей за поддержку и помощь.

Список литературы:

1. Воропаева В. А. Певец кыргызского комуза: Затаевич Александр Викторович // Российские подвижники в истории культуры Кыргызстана. Бишкек: Изд-во КРСУ, 2005. С. 112–113.
2. Воропаева В. А. Зачинатель кыргызского музыкознания: Виноградов Виктор Сергеевич // Российские подвижники в истории культуры Кыргызстана. Бишкек: Изд-во КРСУ, 2005.
3. Трубецкой Н. С. О туранском элементе в русской культуре // Наследие Чингизхана.

М., 2000. 142 с.

4. Бекбалаев А. А. Гунны. Трилогия: кн. I. Баламбер - хан гуннов (371-381 гг.). Исторический роман. Бишкек, 2007. 124 с.

5. Уметалиева-Баялиева Ч. Т. Этногенез кыргызов: музыковедческий аспект. Историко-культурологическое исследование. Бишкек, 2008.

References:

1. Voropaeva, V. A. (2005). Pevets kyrgyzskogo komuza: Zataevich Aleksandr Viktorovich. In *Rossiiskie podvizhniki v istorii kul'tury Kyrgyzstana, Bishkek*, 112–113. (in Kyrgyz).

2. Voropaeva, V. A. (2005). Zachinatel' kyrgyzskogo muzykoznaniya: Vinogradov Viktor Sergeevich. In *Rossiiskie podvizhniki v istorii kul'tury Kyrgyzstana, Bishkek*. (in Kyrgyz).

3. Trubetskoi, N. S. (2000). O turanskom elemente v russkoi kul'ture. In *Nasledie Chingizkhana, Moscow*. (in Russian).

4. Bekbalaev, A. A. (2007). Gunny. Trilogiya: kn. I. Balamber - khan gunnov (371-381 gg.). Istoricheskii roman. (in Kyrgyz).

5. Umetalieva-Bayalieva, Ch. T. (2008). Etnogenez kyrgyzov: muzykovedcheskii aspekt. Istoriko-kul'turologicheskoe issledovanie. Bishkek. (in Kyrgyz).

*Работа поступила
в редакцию 16.09.2023 г.*

*Принята к публикации
24.09.2023 г.*

Ссылка для цитирования:

Байгазиев Д. Т. Лингвокультурные особенности кыргызского песенного дискурса: ассоциативный эксперимент // Бюллетень науки и практики. 2023. Т. 9. №10. С. 348-356. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/95/40>

Cite as (APA):

Baigaziev, D. (2023). Linguistic-Cultural Features of Kyrgyz Song Discourse: Associative Experiment. *Bulletin of Science and Practice*, 9(10), 348-356. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/95/40>